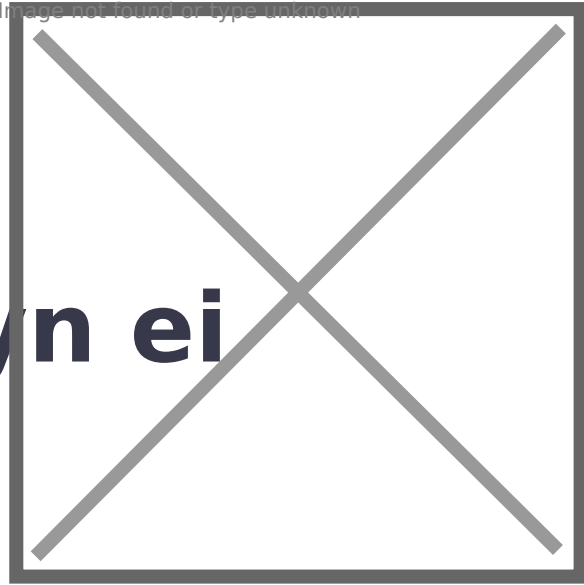


# Beth rydym yn ei wneud

Image not found or type unknown



Beth rydyn ni'n ei wneud a sut rydyn ni'n gweithio, sut i gael gwybodaeth gennym a sut i gwyno am wasanaeth rydyn ni'n ei ddarparu.

Cyhoeddwyd gyntaf: 1 August 2019

Diweddariad olaf: 28 February 2025

Lawrlwythwyd y ddogfen hon o [gofalcymdeithasol.cymru](https://gofalcymdeithasol.cymru) ac efallai nid hwn yw'r fersiwn diweddaraf.

Ewch i <https://gofalcymdeithasol.cymru/amdanom-ni/beth-rydym-yn-ei-wneud> am y fersiwn diweddaraf.

Dyma wybodaeth am yr hyn rydyn ni'n ei wneud a sut rydyn ni'n gweithio, sut i gael gwybodaeth gennym ni neu'r hyn sydd angen i chi ei wneud i gwyno am wasanaeth rydyn ni'n ei ddarparu.

## Beth rydym yn ei wneud

Mae ein cynllun busnes yn nodi ein rhaglenni gwaith, ein hamcanion, mesurau perfformiad a'r gyllideb am y flwyddyn. Bob chwarter, mae [ein Bwrdd](#) a Llywodraeth Cymru yn craffu ar y broses o adrodd yn erbyn yr hyn rydym yn ei gyflawni o'r gweithgareddau.

[Ein Cynllun Busnes 2024-2025](#)

DOCX 3MB

[Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2023-2024](#)

PDF 822KB

## Sut rydym yn gweithio

Rydym yn ymrwymedig i'r canlynol:

- bod yn sefydliad gwirioneddol ddwyieithog
- gwerthfawrogi amrywiaeth a gwella cyfleoedd i bawb
- cynnwys pobl Cymru yn ein ffordd o weithio
- gwrando ar eich adborth
- pennu safonau uchel o ran gwasanaethau cwsmeriaid
- cyhoeddi gwybodaeth a chael mynediad ati
- gwella ein perfformiad ni ein hunain.

## Safonau'r Iaith Gymraeg

Mae croeso i gwsmeriaid gysylltu â ni yn Gymraeg neu Saesneg, ac rydym yn awyddus i roi gwasanaeth hollol ddwyieithog ar draws ein holl feysydd gwaith. Yn unol ag adran 44 Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011, mae'n ofynnol i ni gydymffurfio â Safonau'r Iaith Gymraeg. Mae'r hysbysiad cydymffurfio yn nodi pa safonau sy'n rhaid i ni gydymffurfio â hwy.

[Adroddiad Blynyddol Safonau'r Gymraeg ar gyfer 2023-24](#)

DOCX 746KB

[Safonau'r Iaith Gymraeg - hysbysiad cydymffurfio](#)

PDF 391KB

## Ein cynllun cydraddoldeb strategol

Mae hybu cydraddoldeb a gwerthfawrogi gwahaniaethau pobl yn rhan bwysig o'n gwerthoedd craidd.

Mae ein cynllun cydraddoldeb strategol yn dangos ein hymrwymiad i fod yn sefydliad sy'n ceisio gwella bywydau pobl â nodweddion gwarchoddedig.

Rydyn ni'n gwneud hyn drwy fynd i'r afael â gwahaniaethu, hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth, a chreu cymdeithas fwy cynhwysol.

## Crynodeb o'r cynllun

Mae ein *Cynllun cydraddoldeb strategol ar gyfer 2022 i 2027* yn cefnogi uchelgeisiau ein [Cynllun Strategol ar gyfer 2022 i 2027](#). Mae hefyd yn ymateb i'r anghydraddoldebau parhaus sydd wedi'u hamlygu a'u gwaethygu gan

bandemig Covid-19.

I'n helpu i ddatblygu'r cynllun, fe wnaethom ni siarad â phobl sy'n defnyddio gofal a chymorth a'u gofalmwyr, ac fe wnaethom ni wrando ar bobl a oedd yn cynrychioli ystod o'r nodweddion gwarchoddedig.

Mae gan y cynllun bum prif faes o ganlyniadau ffocws. Byddwn yn:

- gwella'r defnydd o ddata a gwybodaeth cydraddoldeb
- gweithio gyda chyflogwyr ac arweinwyr o fewn gofal cymdeithasol a'r blynyddoedd cynnar i helpu i hybu cydraddoldeb yn y gwaith
- gweithio i sicrhau bod cydraddoldeb, hygyrchedd a chynhwysiant yn ganolog i'n gwaith o adeiladu gweithlu gofal cymdeithasol a blynyddoedd cynnar, sy'n barod i weithredu'n ddigidol
- cefnogi'r gweithlu drwy hyrwyddo ein hadnoddau a'n cynigion llesiant, a gwella mynediad iddyn nhw
- hyrwyddo cyfleoedd i weithio gyda ni, i'n helpu i gael Bwrdd, staff a phanel rheoleiddio mwy amrywiol a chynhwysol, ac i ehangu ein rhwydweithiau.

Ond ein huchelgais yw mynd y tu hwnt i'r cynllun a hyrwyddo cydraddoldeb a mynd i'r afael â gwahaniaethu yn ein holl waith. Rydyn ni am chwarae rhan arweiniol wrth wneud yn siŵr bod Cymru yn gwrthwynebu gwahaniaethu, felly byddwn ni'n wylidwrus, yn codi llais ac yn herio gwahaniaethu, ym mha bynnag ffurf y bydd yn cael ei amlygu.

Dywedodd David Pritchard, ein Cyfarwyddwr Rheoleiddio, am y cynllun: "Mae'r cynllun wedi'i seilio ar drafodaethau gyda llawer o unigolion a sefydliadau. Yn bwysicaf oll, fe wnaethom ni siarad â phobl sydd â phrofiad personol o'r heriau a wynebir gan y rhai â nodweddion gwarchoddedig.

"Mae'n cynrychioli ymagwedd newydd a phendant ar draws ein holl waith i herio gwahaniaethu a hyrwyddo cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant. Rhan bwysig o'r cynllun hwn fydd gweithio mewn partneriaeth ag eraill ledled

Cymru, gan gefnogi dull newydd o fynd i'r afael â gwahaniaethu ar draws gwasanaethau cyhoeddus, megis Cynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol a gyhoeddwyd yn ddiweddar gan Lywodraeth Cymru.”

### [Cynllun cydraddoldeb strategol 2022 i 2027](#)

PDF 2MB

Rydym yn aned o gyhoeddi ein [hadroddiad cydraddoldeb blynyddol 2022 i 2023](#). Mae'r adroddiadau'n tynnu sylw at y cynnydd a aned yn ystod y flwyddyn ariannol Ebrill 2022 i Fawrth 2023 tuag at gyflawni ein hamcanion cydraddoldeb.

## Sut i gael gwybodaeth

### Rhyddid gwybodaeth

Mae'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth (Fol) yn caniatáu i chi gael gwybodaeth a gedwir gennym ac yn ei gwneud yn ofynnol i ni fod â chynllun cyhoeddi.

Mae'r cynllun cyhoeddi'n golygu bod yn rhaid i ni drefnu bod rhai mathau penodol o wybodaeth ar gael. Mae'n rhoi gwybod i chi pa wybodaeth sydd ar gael, ym mha fformat y mae ar gael ac a oes rhaid i chi dalu ffi i'w chael.

Mae ein cynllun cyhoeddi yn seiliedig ar [gynllun cyhoeddi enghreifftiol Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth \(ICO\)](#) (sydd ar gael yn Saesneg yn unig).

### [Cynllun cyhoeddiadau 2023](#)

DOCX 130KB

## **Sut i wneud cais rhyddid gwybodaeth**

Os ydych chi eisiau gwybodaeth nad yw ar y cynllun cyhoeddi, mae angen i chi wneud y cais yn ysgrifenedig i'r cydlynnydd rhyddid gwybodaeth ar [foi@gofalcymdeithasol.cymru](mailto:foi@gofalcymdeithasol.cymru). Nodwch yn glir pa wybodaeth sydd ei hangen arnoch chi.

Am gymorth pellach, cysylltwch â 029 2078 0672.

## **Diogelu data**

Dan Ddeddf Diogelu Data 2018 mae gennych hawl gyffredinol i weld data personol a gedwir amdanoch. Caiff yr hawl hon ei hadnabod fel 'hawl unigolyn i'w wybodaeth'. Yn y rhan fwyaf o sefyllfaoedd mae gennych hefyd yr hawl i gael gwybod a oes unrhyw wybodaeth yn cael ei chadw amdanoch chi ac i gael copi o'r wybodaeth honno.

Os hoffech wneud cais am eich data personol, ysgrifennwch atom gan ddefnyddio ein cyfeiriad e-bost [foi@gofalcymdeithasol.cymru](mailto:foi@gofalcymdeithasol.cymru) a chynnwys y term 'cais am ddata personol' i'n helpu i gyfeirio'ch cais yn gyflym. Bydd angen i ni wirio pwy ydych a'ch gwybodaeth cyswllt cyn i ni ystyried eich cais a rhyddhau unrhyw wybodaeth personol sydd gennym.

Os oes angen cyngor arnoch ar wneud cais am eich ddata personol, cysylltwch â 02920 780672 neu gweler [ganllawiau'r Comisiynydd Gwybodaeth](#).

## **Y Comisiynydd Gwybodaeth**

Ceir [Comisiynydd Gwybodaeth](#) sy'n sicrhau bod yr holl ddeddfau mewn perthynas â rhyddid gwybodaeth a diogelu data yn cael eu dilyn. Rydym ni wedi'n cofrestru gyda'r comisiynydd felly gellir gwirio ein gwaith ni.

## Cwynion ac adborth

Rydym yn deall bod pobl yn teimlo weithiau nad ydynt yn cael y cymorth cywir. Rydyn ni eisiau gwybod pryd mae hyn yn digwydd fel ein bod yn gwella'r ffordd rydyn ni'n gweithio.

Os ydych yn anhapus gyda'r gwasanaeth dylid cwblhau'r [ffurflen cwyno](#), a byddwn yn edrych ymhellach i'r gŵyn.

Os na allwch lenwi'r ffurflen ar-lein, cliciwch ar y ffurflen gwyno isod i'w hargraffu. Gallwch ddychwelyd y ffurflen gwyno hon i

[complaints@socialcare.wales](mailto:complaints@socialcare.wales) neu drwy'r post i Gofal Cymdeithasol Cymru, Southgate House, Wood Street, Caerdydd, CF10 1EW.

Pan fyddwn yn cael pethau'n iawn, hoffem wybod. [Cysylltu â ni](#) i roi eich adborth.

Os yw'ch cwyn yn ymwneud â gweithiwr gofal cymdeithasol cofrestredig, gweler [sut rydym yn delio â phryderon](#).

[Polisi cwynion](#)

DOCX 77KB

## Chwythu'r chwiban

Rydym wedi ein rhestru o dan Orchymyn Personau Rhagnodedig 2014 fel sefydliad dynodedig y gall unrhyw weithiwr yn y sector gofal cymdeithasol fynd ato i adrodd am gamweddau honedig neu hysbys. Mae hyn yn cael ei alw'n 'chwythu'r chwiban' neu'n wneud datgeliad hefyd.

Mae gan weithiwr yr hawl i beidio â chael ei ddiswyddo'n annheg na dioddef anfantais (fel cael ei wrthod i gael dyrchafiad) o ganlyniad i fod wedi gwneud datgeliad.

Fe ddylech chi gael yr amddiffyniad hwn os ydych chi'n codi pryder yn ddidwyll, mae hynny er budd y cyhoedd sy'n ymwneud ag un o'r categorïau hyn:

- Trosedd
- torri rhwymedigaeth gyfreithiol
- camesgoriad cyfiawnder
- perygl i iechyd neu ddiogelwch unigolyn
- difrod i'r amgylchedd
- ymdrin yn fwriadol â chamwedd yn y categorïau uchod.

Os hoffech chi siarad â ni a throsglwyddo gwybodaeth i ni am gamwedd yn y sector gofal cymdeithasol, [Cysylltwch â ni](#) gan ddefnyddio'r pennawd 'codi llais' neu 'chwythu'r chwiban'. Gallwch gyfeirio atoch eich hun fel Dienw os nad ydych am ddefnyddio'ch enw llawn.

Fel person rhagnodedig, mae gennym nifer o ddyletswyddau, sydd wedi'u hamlinellu mewn canllawiau gan yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol (BEIS), ac un ohonynt yw adrodd yn flynyddol ar nifer y datgeliadau chwythu'r chwiban a dderbyniwn.

Ni wnaethom adrodd unrhyw ddatgeliadau chwythu'r chwiban i BEIS a Protect.org am y cyfnod rhwng 1 Ebrill 2019 a 31 Mawrth 2020.

## **Sut rydyn ni'n prynu nwyddau a gwasanaethau**



Rydyn ni'n prynu ystod eang o nwyddau a gwasanaethau. Rydwn ni'n gwneud hyn yn unol â'r rheoliadau caffael perthnasol.

Mae'r rhain yn cynnwys:

- y Rheoliadau Caffael (Cymru) 2024
- y Datganiad Polisi Caffael Cymru (DPCC)
- y Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015
- y Ddeddf Caffael 2023.

Mae'r ffordd rydwn ni'n prynu nwyddau a gwasanaethau wedi'u cynllunio i sicrhau tryloywder, tegwch, a gwerth am arian. Mae hefyd yn anelu at gefnogi ein nodau cynaliadwyedd, amgylcheddol, gwerth cymdeithasol a llesiant.

Gallwch ddod o hyd i fwy o wybodaeth am ein proses, polisiau a'n cyfleoedd caffael ar ein [tudalen caffael](#).

## Cysylltu â ni

Os oes gennych gwestiwn neu os na allwch ddod o hyd i'r hyn yr ydych yn edrych amdano, [cysylltwch â ni](#).